

# LA SANCION

BISEMANARIO DE POLITICA Y LITERATURA

"La prensa debe ser la antorcha que ilumina y no la tea que incendia".

GUTTENBERG.

Quito, 18 de Junio de 1898.

"La enseñanza del clero debe ser noble como la de Jesucristo, por el ejemplo y la palabra.

LAMARTINE

## "LA SANCION"

Se publica los miércoles y sábados. Oficina central en la Imprenta de "El Pichincha."

### AGENCIAS EN QUITO:

En los establecimientos de los Sras. Francisco J. Zambrano [portal del Arzobispo], José C. Borbuja, José M. Proaño [antigua calle del Correo], Ramón F. Moya [calle de Escribanos], Ricardo Cornejo [frente a la iglesia de la Concepción] y en la cigarrería del Sr. Enrique Anda [plaza de la Independencia].

### SUSCRICION

(pago adelantado)

Por cada serie de 8 números á domicilio ..... Sp. 40  
En las agencias se vende cada número suelto del día á 0,05  
Remitidos y avisos, precios convencionales.

## "LA SANCION"

Quito, Junio 18 de 1898

## FIESTAS RELIGIOSAS

Ciertas personas timoratas, de esas que temen la destrucción completa de la religión cristiana en nuestra República; que creen imposible el cumplimiento de la promesa del Divino Maestro, según la cual las puertas del infierno no prevalecerán contra la Iglesia; algunas de esas personas que hasta los más insignificantes actos del Gobierno, los creen encaminados á sostener con Dios y sus santos una guerra luciferina, han murmurado injustamente contra el partido liberal, so pretexto de que el Ejecutivo, por espíritu de herejía, base abstenido de concurrir á las ceremonias religiosas que se verificaron el día viernes en la iglesia Catedral, con motivo de la fiesta dedicada en honor del Corazón de Jesús.

Sin embargo, para las gentes sensatas que ven las cosas sin pasión y las juzgan tal cual deben ser juzgadas, ha sido recomendable el procedimiento del Supremo Gobierno, ya que con ello ha manifestado, una vez más, que es digno y

que se complace en mantener bien puesto el nombre de la República, en orden al grado de civilización á que nos encontramos, de lo que, á no dudar, los extranjeros residentes en esta Capital, juzgarán por las costumbres del pueblo.

La procesión de Corpus había causado ya alguna hilaridad en muchos de éstos señores, que aseguran no haber visto ni en sus países ni en otros por donde han pasado, mayor sumisión de la Autoridad civil á la Eclesiástica. En efecto, á qué vienen tantas contemplaciones para con el clero, si es el mayor enemigo del partido liberal?

Se nos dirá que el Concordato y la prudencia y las buenas relaciones del Estado y la Iglesia, le imponen al Gobierno la obligación de ser devoto y persona indispensable en todas las rogativas, responsos y sermones; pero esto no es así: para que el Gobierno cumpla con su deber de amigo sagaz y bueno, creemos que fue bastante con que enviara, á manera de representante suyo en esas solemnidades, á uno de los Ministros de Estado, al Sr. Gobernador de la Provincia ó á cualquier otro funcionario. No vemos, pues, que se avienen de ningún modo con la seriedad del Supremo Gobierno, aquellas fanáticas manifestaciones que son tanto más odiosas, cuanto que la cultura de éste no está compensada con la inmóvil del clero, quien de todas maneras hace ostensible su grosera odiosidad al General Alfaro y á los suyos.

Desde el solio mugriento que los señores canónigos disponen para el primer magistrado de la República, hasta la ceca de candelera asquerosa que suelen darle en las procesiones, todo es desprecioso, todo con esa especie de descuido desdeñoso con que las gentes mal educadas, suelen, á veces, tratar á sus inferiores.

Pero el Gobierno lo soporta todo, y con paciencia de Job, tanta, cada vez más puntual, á solemnizar con su presencia las fiestas clásicas de la Iglesia. Y allí, desde el Sr. Presidente de la República hasta el último amanuense, están postrados besando reverentes la mano del Ilmo. Sr. Pedro Calisto.

Ellos, los clérigos que se llaman humildes y se precian de virtuosos

y fieles observadores de las doctrinas de Jesucristo vuelven la otra mejilla si han recibido un bofetón en la una; pero el Gobierno de los herejes, de los masones y sectarios, como suelen llamar al Gobierno liberal los mismos á quienes éste dispensa tantos respetos y tan inmerecidas consideraciones, él sí, con una generosidad casi censurable, estrecha la mano de sus más crudos adversarios.

Quizá el Ejecutivo, al no asistir, como lo hizo á la festividad del viernes pasado, se haya resuelto también á no recibir nuevos ultrajes de los señores curas, y á no volver, por lo tanto, á ninguna de tales festividades.

## DE UN TIEMPO A OTRO

Sorprende nos ha causado en estos días, la relación de los conceptos desfavorables que el Sr. Ignacio Robles, ex-Gobernador del Guayas, ha emitido respecto del Gobierno liberal, con motivo de la prisión de dicho señor, ordenada por el Coronel don José Luis Alfaro; y decimos que nos ha causado sorpresa, por cuanto en el señor Robles hemos creído encontrar un correligionario convencido, y un ciudadano consecuente con sus principios políticos. Así lo hemos manifestado siempre al hablar de D. Ignacio; pero los tiempos pasan y el tiempo es quien mejor define las condiciones de los hombres públicos.

El Gobierno del General Alfaro, al cual podemos decir que ha servido hasta á última hora el Sr. Robles, es hoy para este señor, un Gobierno de latrocinio y de abuso, en tanto que en 1888, creía que la Administración del Sr. Caamaño, no dejaba que descarrar en lo tocante á honradez; lo que equivalía á decir que Caamaño llenaba las aspiraciones del pueblo. Ya sabemos quien fué Caamaño, aquel ambicioso criminal que por satisfacer su sed de oro, ni aun se abstuvo de negociar con la honra de nuestra infortunada Patria.

Si el Sr. Robles juzga siempre de esta manera, llamando á lo malo bueno y á lo bueno malo qué importan los calificativos que hoy

suele dar al Gobierno liberal?

Véase la copia; que casualmente ha venido á nuestras manos, y que publicamos en seguida para que la aprecien los lectores como ella lo merece.

"Copia de la respuesta dada por D. Ignacio Robles, al 'Comité Liberal' que lo invitó á formar parte del Directorio de la que fué 'Sociedad Liberal Democrática.' Está escrita de puño y letra del autor, y reposa el original en la Secretaría de dicha Sociedad.

"Guayaquil, Enero 14 de 1888.— May señores míos: Contesto á su carta colectiva del 10 del presente, en la cual me honran con el nombramiento de uno de los Jefes del Partido Liberal Republicano.—Les doy á ustedes las más expresivas gracias por haberse fijado en mí; pero me es imposible aceptar, pues hoy no pertenezco á ningún partido político.—De esa para mi país un gobierno honrado; éas existe hoy, y estoy contento.—Aprovecho esta oportunidad para suscribirme de ustedes mi afectísimo y S. S.—I. Robles."

Es fiel copia del original, al cual me referiré en caso necesario.

El Secretario,

Tobías E. Rumbca."

## Colaboración

## LA SEMANA

### MOVIMIENTO GENERAL

#### SUMARIO

Ser ó no ser.—Los futuros leones.—Luz, mas luz.—La fe del carbonero.—Lluerras pájaros.—Paz y gloria.

Ser ó no ser, dijo el gran dramaturgo inglés; y si en alguna materia debe aplicarse este dilema en toda su amplitud, debe ser en religión ó fervoroso creyente ó declarado incrédulo; ó blanco ó negro, ser ó no ser, no hay medio. Si esto es así á qué esas asistencias oficiales á fiestas religiosas, juves, domingos y viernes; asistencias de las cuales el clero se ríe y nada saca la administración pública? Un cambio en este punto y en algunos otros semejantes, acaso se podría conseguir con la separación de la Iglesia y el Estado declarada por el Con-

greso próximo, convocado ya por bando solemne; pero, á más de que no ha de ser netamente liberal, los esfuerzos de los futuros leucuros han de reducirse á *hacer política* con caducidad y todo) y á embrollar á pretexto de reformas la enredada legislación ecuatoriana; pues como dijo aquel inspirado poeta pero sencillísimo político:

"En cada Congreso anual  
Se abre campaña formal  
Con la pluma por fusil,  
Contra el Código Penal,  
Contra el Código Civil,

El de Comercio, el de Hacienda,  
El Militar... Dios atiende  
A la misera Nación!  
Año por año se emienda  
Toda su legislación."

Está, pues, trazada por la rutina la labor legislativa; y esperar se salga de ella, equivale á pedir cotufas en el golfo, ó lo que es lo mismo, á soñar con luz eléctrica ó ferrocarril, dos cosas distintas y un solo imposible verdadero. Luz eléctrica aquí en remplazo de la tradicional vela de sebol. Difícil tenerla; pues aun cuando cada quiteño se convierta en una especie de Goethe en eso de pedir luz, más luz, las susceptibilidades de nuestra *cara* Municipalidad y las exigencias de los presuntos empresarios del alambro eléctrico, tienen condenada á tinieblas á la Sultana del Pichincha. Ferrocarril en Quito? Ah! quién desconocía de verlo realizado, estando ya como está en la República el Representante de la Compañía que ha de trabajarlo? La cuestión es simplemente de tiempo: sosténense los moradores de la Metrópoli ecuatoriana en sus casas hasta el siglo vigésimo cuarto, y de seguro conocen á ese dios mitológico, y desaparecen el escepticismo de quienes no creen por ahora en él, únicamente por no tener la fe del carbonero.

Pasando á otra cosa, saben ustedes la lluvia de pájaros halada en Loja? Según datos verídicos pertenecen á una especie curiosísima, á la misma de los pajarracos que vendrían del Perú y de otras regiones, dado caso de concederse amnistía. De todas estas aves, quizá se hable en la revista próxima; y hasta tanto, paz aquí y después... gloria.

YACK.

## Exterior.

De nuestros canjes tomamos lo siguiente:

**Dstrucción de fuertes.**—A bordo del vapor-despacho del "Herald" frente á Santiago de Cuba:

"La escuadra americana ha destruido las defensas españolas al Sur de Cuba.

Los cables han sido cortados.  
Como resultado de estas operaciones, los americanos dominan á lo largo de 35 millas de la costa oriental de

Santiago incluyendo la bahía de Guatánamo.

El "Marblehead" y el "Yankee" entraron á esa bahía y tomaron posesión de ella.

**Intervención por la paz.**—El corresponsal del *Daily Telegraph* en Viena comunica que se han recibido allí noticias auténticas dando cuenta de que la situación en Madrid avanza con la mayor rapidez; que no hay duda que la paz existe y que España solicitará la intervención de las potencias en favor de la paz para lo cual ya se han dado algunos pasos.

**Conferencia europea.**—Se comunica que Alemania se propone reunir una conferencia europea para discutir la cuestión de las Filipinas.

**Opiniones británicas.**—"El Weekly Press" considera que los acontecimientos de la semana pasada que han sido tan fatales para España, son un nuevo paso hacia el triunfo completo de los americanos.

**The Spectator** predica que cuando en España se conozca toda la verdad respecto á las últimas victorias de los americanos y se llegue al convencimiento de que ya nada se puede esperar del almirante Cervera, habrá una explosión revolucionaria, particularmente en la parte Sur de la península.

**The Spectator** manifiesta que es inútil la resistencia en Manila y en Santiago de Cuba y que España muy pronto se convencerá de ello.

**The Saturday Review** declara que es el momento oportuno para que Francia intervenga en favor de la paz, puesto que ambas naciones beligerantes aceptarían sus buenos oficios á fin de asegurar una paz honorable.

**Difícil situación de España.**—Dice lo siguiente un despacho especial de Granada, España, para el "Herald":

"He hablado con altos personajes políticos de Madrid, y éstos no ocultan la propaganda activa que hacen los socialistas y otros agitadores, así como que el Gobierno abriga serios temores de un levantamiento en los centros industriales, particularmente en Andalucía donde hay gran descontento respecto á la cuestión pan y moneda.

En el distrito de Linares el anarquismo ejerce gran influencia y el pueblo se opone violentamente á la monarquía ya sea con la Reina Regente ó don Carlos en el poder. Ese pueblo es esencialmente republicano y revolucionario.

Parece que la revolución es inminente y que será muy difícil al Gobierno el poder sofocar.

## Algo de todo

**FERROCARRIL.**—El Gobierno sigue gestionando activamente para dar pronto comienzo á la obra redentora. Vistos el interés y patriotismo del General Alfaro, y las condiciones del contrato enteramente favorables á los empresarios, creemos que hoy no quedará relicido á humo este proyecto, de cuyo buen éxito depende el bienestar futuro de la Patria. No estamos, pues, con Yack, nuestro ilustrado colaborador, quien juzga que á la vuelta de siglos, el ferrocarril aun no será conocido por los ecuatorianos.

Si estuviésemos firmemente convencidos de que tal cosa sucedería, claro está que nos veríamos obligados á emigrar de este infornutualo suelo.

Sin riquezas, sin trabajo, no puede vivir un pueblo; pues vivir vida de miseria y de atraso, es acaso vivir?

El ferrocarril es nuestra única esperanza.

Aguardemos.

**TEATRO SUCRE.**—Según un telegrama que ha recibido últimamente nuestro amigo el Sr. Maximiliano Marín, debe llegar el lunes, es decir pasado mañana, la Compañía Grossi que viene á trabajar en nuestro Teatro Sucre.

Por los elogios que hace la prensa de Guayaquil, se ve que verdaderamente es una Compañía de mérito.

El Sr. Grossi se dice que es un gran hipnotizador y que hace cosas que asombran; y la *medium*, que es una jóven muy simpática.

Que vengan á regalarnos con sus habilidades. Distracciones necesitamos en esta vendida tierra para no morirnos de nostalgia.

Los clérigos, por supuesto, dirán que es el diablo el que viene y no el Sr. Grossi!

**SE MARCHA Á QUITO.**—El profesor Grossi con su compañera de arte se van á Quito, donde piensan ejecutar sus maravillosas experiencias.

¡Cuidado! tengan habérselas con la Santa Inquisición!

De La Nación

**SECRETARIO DE HACIENDA.**—El Sr. Tomás Gagliardo quien viene á desempeñar el cargo de Subsecretario del Ministerio de Hacienda, ha salido de Guayaquil con su familia el 16 de este mes.

**GARANTÍA.**—Para responder por la cantidad de diez mil sures, primer dividendo de la cantidad que debe darle el Gobierno por la reparación del "Teatro Sucre", ha presentado el contratista Sr. Maximiliano Marín, la fianza hipotecaria de una casa de su propiedad situada en la carrera "Venezuela," y la personal del Sr. Luciano Cadaviti.

**RECTIFICAMOS.**—En un remitido de Latacunga, á "El Grito del Pueblo" de Guayaquil, se afirma que el Tribunal de Cuentas de Quito, ha expedido una sentencia con un saldo de mil doscientos sures en contra del Sr. Juan Karolis, ex-Tesorero de León, no obstante haber sido exonerado este Sr. por el Ministerio respectivo, del pago de la referida suma. Como nosotros estamos al corriente en el asunto, nos creemos en el caso de contradecir al remitidista de Latacunga, y para hacerlo exponemos lo que sigue: los interesados solicitaron la exoneración primeramente del Jefe Civil y Militar de esa de esa provincia, que por entonces lo era el Sr. Coronel Nevárez; mas, como este Sr. se negara á conocer de tal solicitud, alegando falta de

competencia para resolverla, eleváronla al Ministerio de Hacienda, el cual, á su vez, exigió ciertos comprobantes que no fueron presentados por los rindentes. La cuenta, pues, se sentenció en este estado; es decir, sin que haya constancia alguna de la pretendida exoneración; razón por la cual hubo de subsistir el cargo.

**EL PADRE AVILÉS.**—A la solicitud hecha por los vecinos de Conocoto, pidiendo la destitución del Teniente Político Pedro M. Proaño, por haber enjuiciado al cura Avilés, se ha decretado lo siguiente:

"Ministerio del Interior y Policía.—Quito, Junio 16 de 1893.

Del Informe del Gobernador de la Provincia, resulta que la ausencia del Presbítero Sr. Pedro Avilés, de la parroquia de Conocoto en la cual ejerce la cura de almas, proviene de un juicio que se le sigue ante las autoridades competentes, por infracción de ley; y que el Teniente Político Pedro M. Proaño, lejos de cometer atropello alguno en el pueblo, como se asegura en la solicitud, procede en todo conforme á derecho y fomentando el adelanto moral y material de esa parroquia. Por tanto, mientras no se concluya el aludido juicio, nada puede resolver el Ejecutivo á cerca del Presbítero mencionado. En cuanto á la remoción del Teniente, Político, niéguela por carecer de razón.

A. Moncayo."

**CAMINO VECINAL.**—Con fecha 18 del presente mes, se ha dado por el Ejecutivo un decreto para la reparación del camino vecinal de Gualaica á Nono, pasando por Nanegal.

**LAS MONJAS CON MANANTIAL.**—Habiendo resultado en el Colegio de los Sagrados Corazones un manantial de agua, ocasionado, talvez, por la rotura de una de las cañerías de la plaza Sucre, se ha ordenado se inicien los trabajos para hacer desaparecer tal manantial, que amenaza destruir una parte del edificio.

**BAÑOS PÚBLICOS.**—En otra ocasión nos quejamos amargamente del ningún aseo que hay en estos establecimientos. Pedimos ya que la policía vigilara á fin de que los dueños los conserven con alguna limpieza; manifestamos, así mismo, que en otras partes, suelen desinfectar los baños para hacer desaparecer todo microbio dañino, de esos que siempre quedan en las mugrientas paredes; observamos que los letreros que se encuentran en las puertas, en las ventanas y hasta en los espejos son inmorales y escandalosos; pero todo esto hemos hecho sin fruto, todo en vano; pues, los baños públicos aún permanecen tan sucios y tan mal servidos como antes.

Veremos si en esta vez nos oye el Sr. Comisario Municipal y se complace de nuestras quejas.

**"EL GRITO DEL PUEBLO."**—Hacemos saber á este colega, que hace ningún tiempo nos visita con mucha irregularidad. No sabemos la causa, pero desearíamos recibir tan importante diario, con la misma puntualidad con que nosotros le enviamos nuestra humilde hoja.

**GETANOS.**—Aún permanecen aquí estos tipos, atormentando al género humano con su "cabayo-ro, gumbamé el cabayo" y arrancando por las calles y atropellando gente.

Esta mañana, uno de estos repugnantes moñudos, iba para el Ejido á todo escape montando un caballo que sin duda trataba de vender, y un *triz* faltó para que hiciera pedazos á un muchacho.

Últimos nuestra voz á la de "El Atalaya," para pedir á la policía que pronto conceda pasaporte á estos hombres, que si permanecen más tiempo, nos dejarán con unos cuantos muchachos menos.

**CANJES.**—Por el último correo nos han venido: "El Callao" del Perú, "El Porvenir Militar" de la Argentina, "El Semanario Comercial" de Colombia, "La Nación" y "La Voluntad Nacional" de Guayaquil, "El Carchi" de Tulcán y "El Propagandista" de Daule.

De esta localidad hemos recibido: "El Atalaya", la "Estrella del Ecuador" y "El Municipio."

**HERMOSA CONTESTACION.**—Habiendo recibido el "Journal" de Nueva York una carta incluyéndose diez pesos para el monumento que por iniciativa suya se erigirá á las víctimas del "Maíne," en la inteligencia de que serán enterrados en suelo americano los cadáveres que están enterrados en la Habana, el "Journal" devolvió los diez pesos diciendo:

"El monumento se ha de erigir en Cuba, y este es suelo cubano y no español. Es un suelo que está habitado por una raza valiente que está luchando heroicamente por su libertad. Esos marinos descansan en una tierra digna de ellos. Es una tierra que produce hombres dispuestos á pelear y á morir por sus principios y sus derechos."

**HIGIENE.**—En algunas casas hemos notado que existe la mala costumbre de lavar ropa sucia en los patios. Esto nos parece que no está bueno, por cuanto esas aguas que se corrompen con el sol, pueden ocasionar fiebre. No estará por demás que la Policía vele por la higiene, visitando esas casas y castigando á los dueños desaseados.

**ADULTERACION DE LA HARINA.**—Los señores A Bleunard y Labesse, dicen en "La Natur," que han logrado descubrir la presencia del trigo por ciento de materias extrañas minerales, en muestras de harina que han sometido al examen por medio de los rayos X."

La adulteración en grado mucho mayor que este se puede también descubrir con bastante exactitud.

## Variedades.

(DE RECORTES)

### HIGIENE DE LA LECTURA

**Ventajas.**—1ª Ejercita la visión y le da mayor vitalidad, siempre que su ejercicio no sea exagerado.

2ª Origina una verdadera gimnasia del sistema nervioso, que resulta utilísima, siempre que esta gimnasia no llegue á un grado fatigoso. Esta gimnasia está representada por la comprensión, por la fijación de ideas, por la traducción de las mismas, por la impresión que ocasionan (curiosidad, alegría, sentimiento, ira, indignación, admiración, etc.)

3ª Da lugar á un reposo *indirecto* de la materia, muy conveniente en determinados casos. Con efecto, el lector ejercita su voz alta, y entonces trabajan al mismo tiempo sus músculos, sus nervios, toda su economía. Rie, se conmueve, suspira, lora según las impresiones que recibe.

4ª Es un medio principal de transmitir y originar la instrucción humana.

**Inconvenientes.**—1ª La lectura seguida debilita la visión y excita el cerebro como todo el sistema nervioso.

2ª Cuando esta debilidad y la excitación son exageradas, pueden ocasionar: (a) El acortamiento de la vista y por lo tanto, la necesidad del uso de lentes, que siempre supone un peligro grande para la conservación de

la visibilidad. (b) El padecer de afecciones de pronósticos tan tristes, como las vulgarmente llamadas *nubes, manchas* y hasta la *catarata* misma. (c) La manía. (d) La locura. (e) Otras enfermedades.

Para evitar estos males, deben tenerse presente las siguientes reglas:

1ª No se lea demasiado tiempo seguido.

2ª Evítase la lectura con luz artificial; caso de tener imprescindiblemente que hacer uso de la dicha luz para la lectura, tengase en cuenta el orden en que están colocadas las luces por razón de los perjuicios que originan, es así: luz eléctrica, luz de gas, de petróleo, kerosine, de bujía, de aceite.

3ª El papel más higiénico es el de color de garbanzo; sigue el amarillo canario, el blanco; de éste al negro [con caracteres blancos] hay un intermedio de colores nocivos para la vista.

4ª El libro más higiénico para la lectura es el llamado octavo menor; los libros grandes son antihigiénicos.

5ª Con respecto á los periódicos, el tamaño tiene mucha importancia, no sólo en su forma general, sino también en el de sus columnas; los periódicos grandes están formados contra toda regla higiénica. Como medio de evitar los inconvenientes que presentan, debe doblárseles varias veces sobre sí mismos para leerlos: es una precaución útil y cómoda.

La postura en que se lee tiene también su importancia; la más conveniente es de pie (no sólo porque se tiene menos tiempo, sino porque no se fatiga el pecho con inclinaciones perjudiciales); sigue á esta postura la de estar sentado, sin tener mesa delante; luego ante una mesa, y de ésta á la

reíría de lo lindo desde su laboratorio de llamas y tinieblas.

Hipólito conocía al viejo D. Simón desde mucho tiempo atrás; no así Antonia, quien era forastera en el lugar, á donde había llegado con su esposo después de verificadas las ceremonias nupciales.

••

Cuando la joven esposa fue presentada al avaro calculista, algo extraño pasó por aquellas almas diametralmente opuestas. Antonia se estremeció instintivamente como á la vista de un reptil: sintióse horrorizada en presencia de aquel hombre. Don Simón, por su parte, quedó como aturdido ante la belleza clásica de la joven desposada; una ola de brutal concupiscencia le subió del corazón á los ojos, y su cara se enrojeció súbitamente.

Hipólito, que era un muchacho franco, jovial y sin pizca de malicia, ni siquiera reparó en aquella insolente turbación. Pero Antonia, con esa perspicacia que poseen las mujeres, penetró hasta las ominosas profundidades de aquel pecho repleto de corrupción, y sintió tal repugnancia que sus facciones se demudaron vivamente.

Y una vez que se halló sola con Hipólito, no pudo menos de decirle:

—Mal pajarraco me parece ese hombre.

—Te equivocas, alma mía: es lo mejor que tenemos en el lugar. Ese es un bendito á quien todos veneramos porque tiene cosas de santo. Ya lo verás, querida niña.

La joven se echó á reír de bonísima gana y repuso sarcásticamente:

tres á preparar un nuevo ponche. El ladrón, tranquilo en su silla, nos miraba. Cuando la bebida estuvo pronta, le ofrecimos un vaso; con mucho gusto le hubiéramos sostenido la cabeza; en seguida vinieron los brindis.

El prisionero bebió por un regimiento. Pero como el día se venía encima, se levantó y con tono tranquilo dijo:

—Es preciso que os deje, puesto que debo volver á casa.

Eso nos contrarió mucho; todos queríamos que se quedara aún, pero él lo rehusó.

Nos despedimos, y Goriuel con una vela en la mano, le alumbró hasta el vestíbulo, diciéndole:

—Tenga usted cuidado con la escalera al llegar á la puerta cochera.

Todos reímos en torno del relator. El se levantó, encendió su pipa, y agregó, paseándose frente á nosotros:

—Pero lo más gracioso de mi historia es que es verdadera.

*Guy de Maupassant.*

lectura en posición horizontal, que es perjudicialísima [sobre todo en el pecho], hay una serie de actitudes para el lector, las que deben evitarse.

**LA VIDA BARATA.**—Un ingeniero americano ha abierto en Nueva York, en División-Street, una especie de fonda, donde se puede vivir y comer por cuatro centavos, ó sean 20 céntimos diarios.

En el piso bajo se encuentra el comedor, espacios y elegante.  
**Menu,** comida: sopa; un trozo de carne de baco, pan á discreción y café. Cena: carne de cerdo con judías, pan y leche.

Por un centavo más se obtiene á primera hora de la mañana un desayuno compuesto de café y pan.

En el piso principal se encuentra el dormitorio, provisto de camas de hierro y de muebles sencillos, pero cómodos.

**AVISOS.**

PELUQUERIA Y PERFUMERIA

**"LA JUVENTUD DE QUITO"**

[Carrera de Surco N° 15, C y D, frente á la Botica Alemana.]

En este lujoso establecimiento, fuera de un servicio esmerado, hallará el público de buen gusto; Perfumería de las mejores marcas.

Cuellos, puños y corbatas.  
Pañuelos y guantes blancos y de color.

Lindas pecheras postizas.  
Camisas, calzoncillos y calceti-

nos de lana y algodón.

E ininidad de artículos de lujo y fantasia.

**¡Regalos á los compradores!**

**INSCRIPCIONES**

Se van á inscribir las escrituras siguientes:

La de venta de un terreno en Atahualpa de Emilio Herrera á Miguel Manzano

La de venta de un terreno en Conocoto, de Julio Mena y su esposa á Modesto Vinuesa.

La de venta de un terreno en Pifo, del Gobierno Eclesiástico á David Silva.

La de venta de una casa y huerta en Pifo, de David Silva á Virgilio Silva.

La de mutuo de Virgilio Silva á Vicente Velasco, con hipoteca de su casa y huerta de Pifo.

La de venta de un terreno en Tumbaco, de la familia Villavicencio á Anselmo Perez.

Se va á inscribir la escritura de arrendamiento del "Hotel Bolívar" hecho por Rafael Gallo á Santiago Salazar, parroquia de Machachi.

**AVISO.**

Por auto de 10 de Junio del presente año, dictado por el Señor Alcalde 1° Municipal del Cantón Mejía, se declaró abierta la sucesión en los bienes del Señor José María Escobar, situados en la parroquia de Alog.

Machachi, Junio 13 de 1898.  
El Escribano, J. M. Villagómez.

SE NECESITA muchachos que sean honrados y aptos para vender por las calles "La Sanción." Los interesados pueden hablar con nuestro Administrador en esta imprenta.

Imprenta de "El Pichincha."



**IMPRENTA DE "EL PICHINCHA"**

CARRERA DE PICHINCHA N° 40.

En este establecimiento, que corre á cargo del infrascrito, se trabaja

- Periódicos**
- Folletos**
- Hojas sueltas**
- Partes de matrimonio**
- Invitaciones**
- Tarjetas**
- Cartelones**
- Rótulos**
- Recibos**
- Pagarés,**

y toda clase de obras, con esmero, prontitud y á precios moderados.

Se garantiza la puntualidad en las entregas.

**Enrique I. Albornoz.**

**EN EL EDEN**

(Del libro inédito *Cuentos Originales*)

Al fin se unieron,

Húmedos los labios con la ambrosía de la ventura, despidiendo las pupilas resplandores de inefable amor, Hipólito y Antonia, desde las aras augustas del templo saludaron al astro de la felicidad.

Vadeado el rubicón de los obstáculos, vencidas todas las dificultades, ya no veían en su camino más que pabellones de flores perfumadas, y en el diáfano horizonte del futuro deliciosas lejanías donde parecía girar bonancible estrella de una paz inalterable.

—Todo nos promete una cosecha abundante de excelentes frutos,—decía Hipólito á su novia, apretándose con efusión la blanca manecita.

Y Antonia respondía sonriendo:

—El ángel del hogar sea con nosotros.

Una vez instalados en su casita, gracioso búpalo elaborado á fuerza de honradez y economía, ya no pensaron sino en el porvenir.

—Es necesario trabajar,—decía Hipólito,—aprovechemos el buen tiempo, ahora que estamos en plena primavera; el invierno de la vejez ha de

llegar... y entonces, ¿cómo sostenernos en medio de tanta nieve!

—Tienes razón, amado mío,—respondía Antonia dando á sus bellos ojos pardos una dulce expresión de melancolía tierna y profunda.

Aquella mujer tenía algo de divino.



En frente de los recién casados vivía un viejo solterón, con ribetes de santo, pero, más hipócrita que Judas y más abyecto y corrompido que el incendiario de Roma. Era un hombre que había gastado lo más de su vida en acumular tesoro especulando de manera infame con los infelices que caían en sus garras. Y como usaba de la más refinada hipocresía, ninguno había hasta entonces desconfiado de él, pues con sus artimañas y gatzmoñerías de sacristán velaba la lepra moral que lo corroía, todo con tal habilidad que las gentes ingenuas y sencillas exclamaban:

—¡Hé ahí un hombre que se irá derecho al cielo!...

En todas ocasiones predicaba contra los vicios; lanzaba anatemas á la juventud ociosa y frívola; siempre andaba recitando salmos de David ó trozos sagrados de Bossuet y San Agustín; propinaba, *velis nolis*, consejos á los que no se los pedían ó que para nada los necesitaban; y aconsejando la castidad á las doncellas y el recato á las casadas, dábale el corazón unos brinco y sentía por todo el cuerpo unos escalofríos tan extraños, que seguramente el diablo, atizador de malas hogueras, se